

Didáctica del paisaje: el estudio interdisciplinar del entorno

*Plan de formación ocupacional y continua.
Consejería de Trabajo y Promoción de Empleo.*

“Guías para la interpretación de paisajes rurales y naturales”.

Universidad de Oviedo.

*Centro de Cooperación y Desarrollo
Territorial (CeCodet)*

Dirección: Fermín Rodríguez Gutiérrez.

*Profesor colaborador: Julio Concepción Suárez
(extracto por sesiones de trabajo)*

Figaredo, curso 2003-2004

La transformación de un paisaje industrial:

de las vías pecuarias transhumantes, al vidrio de Rioglass:

Sovilla (Ujo)

| <i>Época prerromana: preindoeuropea, indoeur., celta...</i> | | |
|--|---|--|
| 1. <i>El río Aller y Rubayer, Partayer, La Partayera</i> | ☞ Indoeur. *al-l-, *al-i- (‘blanco’) | ✓ ‘el agua blanquecina’ ✓ ‘la parte del río Ayer’ |
| 2. <i>El río Lena</i> | ☞ Celta. *len: ‘suave, lento’ | ✓ ‘el río lento, suave’ |
| 3. <i>Taruelo (Uxo)</i> | ☞ Prerr. *tur-, *tor-, *tar-, *ter- (‘altura’) | ✓ ‘la altura pequeña’ |
| 4. <i>El Corraón La Corraína</i> | ☞ Celta. *korr- (‘corro’) | ✓ ‘vivienda primitiva’ |
| 5. <i>El Castro</i> | ☞ Prerr. <i>catr*</i> - ‘lugar fortifi- cado’; lat. <i>castrum</i> | ✓ ‘el lugar fortificado’ |
| 6. <i>Ricastro Reicastro</i> | ☞ Prerr. *rek-u (‘riego’), ☞ Prerr. <i>catr*</i> - ‘lugar fortifi- cado’; lat. <i>castrum</i> | ✓ ‘el castro del río’ ✓ La Vega’l Rey, Soto Rey |

| | | |
|---------------------|--|---|
| 7. <i>Carabanzo</i> | ☞ Prerr. <i>Caravantiu</i> | ✓ ‘la villa Caravantiu’ |
| 8. <i>Senriella</i> | ☞ Celt. * <i>ar-a-</i> ; celt. <i>sen-</i> (‘tierra separada’) | ✓ ‘tierra labrantía separada, para los sembrados del señor’ |

| <i>Época romana, romance...</i> | | |
|---------------------------------|---|--|
| 9. <i>La Vía Pecuaría</i> | ☞ Lat. <i>pecus</i> (‘rebaño’) | ✓ ‘la ruta ganadera’ |
| 10. <i>La Vía de La Carisa</i> | ☞ Lat. <i>Carisius</i> | ✓ ‘la vía de Carisio’ |
| 11. <i>La Estrada</i> | ☞ Lat. <i>stratam</i> : ‘estrato, capa’ | ✓ ‘el camino empedrado’ |
| 12. <i>Uxo</i> | ☞ Lat. <i>ustiu</i> : ‘entrada’ | ✓ ‘la entrada al valle’ |
| 13. <i>Sovilla</i> | ☞ Lat. <i>sub, super villam</i> : ‘en torno a la villa’ | ✓ ‘en torno a la villa’ ✓ ‘ladera debajo de la villa, bajo Carabanzo’ |
| 14. <i>Santa Cruz de Mieres</i> | ☞ Lat. <i>crucem</i> : ‘encrucijada’ | ✓ ‘la santificación estratégica de los caminos’ |
| 15. <i>Collanzo</i> | ☞ Lat. <i>collem *antium</i> | ✓ ‘colina en alto’ |
| 16. <i>L’Envaralao</i> | ☞ Lat. <i>varam + -al- + etum</i> | ✓ ‘lugar de empalizadas sobre el río’ |
| 17. <i>Caborana</i> | ☞ Lat. * <i>Caporus + -ana</i> | ✓ ‘la villa de *Caporus’ |
| 18. <i>El río Caudal</i> | ☞ Lat. <i>capitalem</i> : ‘principal’ | ✓ ‘el río principal, el mayor’ |
| 19. <i>Retalente</i> | ☞ Lat. <i>agrum Tarentii</i> | ✓ ‘el campo de Terente’ |
| 20. <i>Bustiello</i> | ☞ Lat. <i>burere, bustum</i> : ‘quemar, quemado’ | ✓ ‘las quemas para los pastos’ |
| 21. <i>Los Tableros</i> | ☞ Lat. <i>tabula + arios</i> | ✓ ‘los lugares lisos, apacibles, iguales’ |
| 22. <i>La Viñuela</i> | ☞ Lat. <i>vineam</i> : ‘viña’ | ✓ ‘el lugar de las vides’ |
| 23. <i>Figareo, Les Figares</i> | ☞ Lat. <i>ficaria</i> : ‘lugar de higueras’ | ✓ ‘el suelo apropiado para las higueras’ |
| 24. <i>Valdiciego</i> | ☞ Lat. <i>valle caecum</i> : ‘que no se ve’ | ✓ ‘un lugar oculto a la vista del valle’ |
| 25. <i>Vistahermosa</i> | ☞ Lat. <i>vista ferrosa</i> | ✓ ‘lugar vistoso sobre el valle’ |

| | | |
|--|---|---|
| 26. <i>El Infierno</i> | ☞ Lat. <i>infernum</i> : ‘de abajo’ | ✓ ‘lugar pendiente, fondero’ |
| 27. <i>La Casa Postes</i> | ☞ Lat. <i>postam</i> : ‘puesta’ | ✓ ‘el conjunto de caballerías’ |
| 28. <i>La Casona</i> | ☞ Las. <i>casam</i> : ‘cabaña’ | ✓ ‘vivienda rústica’ |
| 29. <i>El Filato de los caminos y carreteras</i> | ☞ Lat. <i>filum</i> : ‘hilo, el fiel de la balanza’ | ✓ ‘lugar para controlar los pesos de las mercancías’ ✓ el origen de las carreteras: el lugar de las carretas y los carros |
| 30. <i>Renfe</i> | ☞ Las vías del tren | ✓ ‘la red viaria del fierro’ ✓ mejora de las comunicaciones, la revolución del transporte... ✓ los tipos de trenes... |
| 31. <i>Hunosa</i> | ☞ El carbón y las máquinas | ✓ ‘la industria minera’ ✓ la producción mecanizada, las mejoras obreras... ✓ el impacto ambiental ✓ el reajuste empresarial |
| 32. <i>Rioglass</i> | ☞ El vidrio | ✓ ‘la industria del vidriera’ ✓ la producción en serie, la mejora del entorno... ✓ la mano de obra cualificada, superespecialización... |

Actividad: dudas, preguntas, matices a todo lo dicho...